

“A Declaration of Excellence”
TESOL International Convention & English Language Expo
(Asociación internacional de profesores de inglés para hablantes de otras lenguas)
Philadelphia 28-31, marzo 2012
<http://www.tesolconvention.org/index.cfm>

**Enseñanza y aprendizaje de vocabulario en inglés
para el aprendizaje independiente**

Enseñar y fomentar el aprendizaje independiente es un reto que muchos educadores enfrentan. En el caso de la enseñanza de lenguas extranjeras, el dominio del vocabulario – entre otros – se perfila como un poderoso instrumento que le permite al aprendiz conectarse con la lengua meta y ampliar su visión del mundo. Sin embargo, su enseñanza ha estado tradicionalmente centrada en determinado tipo de tareas que el docente propone y aplica dentro de su programa, por ejemplo, ejercicios de repetición y memorización, mas no, en lo que el aprendiz puede hacer por *motus proprio* para alcanzar – además del dominio del vocabulario *per se* – cierto nivel de independencia y autonomía en su proceso de aprendizaje. Según Moreno (2011),

La enseñanza y el aprendizaje de vocabulario han sido durante largos años los aspectos que menor atención han recibido en los cursos de idiomas extranjeros, quizás debido a la creencia errónea de que lo más importante es el dominio estructural de la lengua, relegando el aspecto lexical a un segundo plano. (p. 88).

De cara a los desafíos que ofrecen las nuevas tendencias en educación, orientadas hacia el desarrollo de las potencialidades de los aprendices – es decir – hacia el desarrollo de sus competencias, el docente de lenguas extranjeras debe ser un verdadero facilitador del proceso de aprendizaje. Se espera entonces que el profesor ejerza un papel de guía, capaz de seleccionar, adaptar, evaluar, e incluso elaborar, material que facilite el aprendizaje de la lengua meta de acuerdo con las circunstancias específicas y los intereses de los alumnos. En este nuevo paradigma de enseñanza, los aprendices del idioma dejan el papel tradicional de receptores pasivos, dependientes

únicamente de lo que el profesor les presenta, para convertirse en actores y promotores de su propio proceso de aprendizaje.

En este sentido, las ponentes – docentes de inglés como lengua extranjera y, principalmente de estudiantes en etapa de formación como futuros docentes de inglés y de otras lenguas extranjeras – proponen una metodología para capacitar a estos docentes con el fin de promover en sus estudiantes el aprendizaje directo de vocabulario a través de cierto tipo de actividades que fomenten su independencia y autonomía.

A tales fines, se revisaron los postulados de Nation (2001) y las estrategias sugeridas por Rojas (2007). La metodología comporta un proceso conformado por cinco etapas:

1. Enseñanza y aprendizaje de vocabulario previa, durante y después de la lectura de un texto determinado.
2. Desarrollo de la comprensión de la lectura.
3. Profundización en el contenido.
4. Promoción del aprendizaje colaborativo.
5. Consolidación de los objetivos de aprendizaje.

Según Rojas (2007) este procedimiento permite que los estudiantes se involucren más directamente en el aprendizaje de vocabulario en inglés, tanto de manera individual como colaborativa, co-construyendo aprendizajes en forma significativa y, a la vez, abriendo puertas para fomentar la independencia y la autonomía al aprender.

La metodología a presentar proporcionará a los docentes participantes los siguientes recursos didácticos:

1. Lineamientos para la enseñanza y aprendizaje de vocabulario antes, durante y después de la lectura de un texto determinado.
2. Modelaje de ejercicios tipo – según Nation (2001, 2005) y Rojas (2007) – para ser aplicados tanto en contextos de inglés como lengua extranjera (*EFL*) como de inglés como segunda lengua (*ESL*).
3. Oportunidad para la participación directa de los docentes mostrando sus propias experiencias.

Referencias:

Arráiz, A. (2010). FGTIN04 English IV. Class Material (Universidad Metropolitana. Caracas, Venezuela).

Moreno, F. (2011). *Multimedia as an Autonomous Learning Tool of English Vocabulary by Children*. La multimedia como herramienta para el aprendizaje autónomo del vocabulario del inglés por parte de los niños. *Colombian Applied Linguistic Journal*. Vol. 13 • Number 1 • ISSN 0123-4641 • Bogotá, Colombia. pp. 84-94
<http://revistas.udistrital.edu.co/ojs/index.php/calj/article/view/2945/43055>

Nation, P. (2005). *Teaching Vocabulary*. Asian EFL Journal. The EFL Professional's Written Forum. Recuperado de: http://asian-efl-journal.com/sept_05_pn.pdf

Nation, P. (2001). *Learning Vocabulary in Another Language*. Cambridge University Press: United Kingdom.

Rojas, V.P. (2007). *Strategies for Success with English Language Learners*. An ASCD Action Tool. Association for Supervision & Curriculum Development: USA.